



Pimsleur®

Farsi Persian 2

Reading Booklet

Farsi Persian 2

Travelers should always check with their nation's State Department for current advisories on local conditions before traveling abroad.

Booklet Design: Maia Kennedy

© and ® Recorded Program 2017 Simon & Schuster, Inc.

© Reading Booklet 2017 Simon & Schuster, Inc.
Pimsleur® is an imprint of Simon & Schuster Audio,
a division of Simon & Schuster, Inc. Mfg. in USA.

All rights reserved.

Farsi Persian 2

ACKNOWLEDGMENTS

VOICES

English-Speaking Instructor *Ray Brown*
Persian-Speaking Instructor *Manouchehr Madanipour*
Female Persian Speaker *Shirin Shams*
Male Persian Speaker..... *Sina Bagheri*

COURSE WRITERS

Delaram Soltani ♦ Joan Schoellner

EDITORS

Christopher J. Gainty ♦ Beverly D. Heinle

REVIEWERS

Sophiya Shahla ♦ Nazila Hafezi

PRODUCER & DIRECTOR

Sarah H. McInnis

RECORDING ENGINEERS

Peter S. Turpin

Simon & Schuster Studios, Concord, MA

Farsi Persian 2

Table of Contents

Introduction.....	1
Readings	3
Features of Persian Writing.....	4
The Alphabet	6
Lesson One	10
Lesson Two	12
Lesson Three	15
Lesson Four	17
Lesson Five	20
Lesson Six	22
Lesson Seven.....	25
Lesson Eight	28
Lesson Nine	31
Lesson Ten	34
Lesson Eleven	37
Lesson Twelve	39
Lesson Thirteen.....	41
Lesson Fourteen	43
Lesson Fifteen	45
Lesson Sixteen.....	47
Lesson Seventeen.....	49
Lesson Eighteen	51
Lesson Nineteen	53
Twenty.....	55

Farsi Persian 2

Introduction

Farsi, or Western Persian, is the dialect of Persian that's the official language of Iran, where it's spoken by an estimated 30 million people (approximately half the population). Two other major dialects are Dari, which is one of the two official languages of Afghanistan (along with Pashto), and Tajik, which is the official language of Tajikistan. There are also significant populations of Persian speakers throughout the Persian Gulf countries, as well as in communities in the United States and in Europe – an estimated 110 million people worldwide.

Numerous dialects of Farsi also exist within Iran. In Pimsleur's Persian you learn to speak the standard dialect of Tehran, which is the most commonly spoken. It's the dialect used in daily conversation in Tehran and in much of the media: movies, talk shows, and semi-formal settings. In addition, Iranians from different regions of the country use the Tehrani dialect to communicate with one another.

Persian has two forms: spoken and written, and there's a distinct difference between the two. In the Persian 1 Reading Lessons, you learned to read the Tehrani dialect as it is pronounced in conversation. The spelling used in the Readings was a representation, used to elicit the most common pronunciation, and not the official "written" form. Lessons One to Eighteen of the *Persian 2* Reading Lessons follow the

Farsi Persian 2

same convention. In the last two lessons, however, you will be introduced to the official written form of the language. Called Modern Standard Persian, it's used in all printed material: books, magazines, newspapers, and correspondence. It's spoken, however, only in very formal situations such as newscasts or official speeches.

The following chart shows some of the differences between the spoken dialect and the written form of the language. To make it easier for you to see how the sound changes, it has been written in transliteration, or the approximate Roman alphabet equivalent.

Spoken	Written	Meaning
khune	khaane	home (usually words about a place or an environment)
kodum	kodaam	which
kojaass	kojaast	where is
dige	digar	next
roozaa	roozhaa	days
bozorgraa	bozorgraah	highway
ghavehro	ghavehra	coffee

Farsi Persian 2

A few prepositions, and the personal endings of some verbs in the past tense, also undergo a change when spoken.

Readings

There are twenty Reading Lessons recorded at the end of the program. They contain a mix of new material with previously-taught vocabulary. You may choose to do the readings along with the units, intermittently, or all together after completing the rest of the course. You should read aloud, as directed. The process of saying the words out loud will reinforce and enhance your language acquisition and will help lodge the sounds of the Persian language in your memory.

These lessons are a continuation of the Reading Lessons from Level 1. If you're not comfortable reading the Persian script, or if you'd like a review, you may want to do the Level 1 Readings again before proceeding with Level 2. In any case, we recommend that you take the Lessons at your own pace, repeating each until you feel ready to proceed to the next. With a little effort, you will be astonished at how quickly you are reading Persian.

Farsi Persian 2

Features of Persian Writing

Modern Persian uses a modified version of the Arabic alphabet, with thirty-two letters as opposed to twenty-eight in Arabic. Despite their shared alphabet, however, Persian and Arabic are entirely different languages.

- Persian does not have capital letters, but does use an adapted form of Western punctuation.
- Persian is read from right to left – except for the numbers, which go from left to right.
- Persian letters are often distinguished by one, two, or three dots, which are placed above or below the letter. Some letters have no dots.
- As in English cursive writing, most Persian letters connect to those that follow them. However, seven letters, called “non-connectors,” connect *only* to letters that precede them.
- When a letter connects to a *preceding* letter, the shape usually changes so that they can join together.
- As in Arabic, some letters also change shape according to their position in a word – whether they appear in initial, medial, or final position.

Farsi Persian 2

- In standard written Persian, the diacritics that indicate the short vowel sounds are usually omitted. When they're needed for clarity, they *may* be represented by diacritical marks, as they are in Lessons One through Ten. The three "long vowels," however – often appearing in transliteration as "aa," "oo," and "ee" – are written in letter form.
- The appearance of some letters may vary slightly, depending on the choice of font.

For your reference, a complete listing of the Persian alphabet and diacritics follows.

Name in Transliteration	Diacritical Mark	Sound
fathe / zebār	ī	/ a / as in <i>hat</i>
kasre / zir	ī	/ e / as in <i>shell</i>
zame / pish	ī	/ o / as in <i>home</i>
mad	ī	/ aa / as in <i>father</i> or <i>awe</i>

Farsi Persian 2

Symbol in Transliteration	Final Un/Connected	Medial Position	Initial Position
aa*	ا ا ل	ل	ا
b	ب ا ب	ب	ب
p	پ ا پ	پ	پ
t	ت ا ت	ت	ت
s	ث ا ث	ث	ث
j	ج ا ج	ج	ج
ch	چ ا چ	چ	چ
h	ح ا ح	ح	ح
kh / x	خ ا خ	خ	خ
d	د ا د	د	د
z	ذ ا ز	ذ	ذ
r	ر ا ر	ر	ر
z	ز ا ز	ز	ز
zh	ژ ا ژ	ژ	ژ
s	س ا س	س	س
sh	ش ا ش	ش	ش

* After a consonant, *alef* sounds like *ah* or *awe*. In initial position, it has the sound of the accompanying diacritical mark.

Farsi Persian 2

Name	Name in Translation	Letter
الف	alef	ا†
ب	be	ب
پ	pe	پ
ت	te	ت
ث	se	ث
جیم	jim	ج
چ	che	چ
ح(جیمی)	he (jimi)	ح
خ	khe	خ
دال	daal	د†
ذال	zaal	ذ†
ر	re	ر†
ز	ze	ز†
ژ	zhe	ژ†
سین	sin	س
شین	shin	ش

† indicates a non-connector - that is, a letter that does not connect to the one following it.

Farsi Persian 2

Symbol in Transliteration	Final Un/Connected	Medial Position	Initial Position
s	ص ا ص	ص	ص
z	ض ا ض	ض	ض
t	ط ا ط	ط	ط
z	ظ ا ظ	ظ	ظ
a	ع ا ع	ع	ع
gh / q	غ ا غ	غ	غ
f	ف ا ف	ف	ف
gh / q	ق ا ق	ق	ق
k	ك ا ك	ك	ك
g	گ ا گ	گ	گ
l	ل ا ل	ل	ل
m	م ا م	م	م
n	ن ا ن	ن	ن
v / oo	و ا و	و	و
h	ه ا ه	ه	ه
ye / i-ee	ی ا ی	ی	ی

Farsi Persian 2

Name	Name in Translation	Letter
صاد	saad	ص
ضاد	zaad	ض
طا	taa	ط
ظا	zaa	ظ
عين	eyn / ayn	ع
غين	qeyn / qayn	غ
ف	fe	ف
قاف	qaaf	ق
كاف	kaaf	ك
گاف	gaaf	گ
لام	laam	ل
ميم	mim	م
نون	noon	ن
واو	vav	و ₊
ه (دو چشم)	he (do cheshm)	ه
ی	ye	ی

Farsi Persian 2

Lesson One: Numbers

- | | |
|--------------------|--------------|
| 11 . هَشْت | 1 . دَه |
| 12 . هَفْت | 2 . سِه |
| 13 . يَك | 3 . دُو |
| 14 . هِيوَدَه | 4 . نُوزَدَه |
| 15 . چِهَارَدَه | 5 . دويست |
| 16 . سِه هِزار | 6 . سِيزَدَه |
| 17 . دَوازَدَه | 7 . پَنج |
| 18 . نَوَد | 8 . پونزَدَه |
| 19 . سِي و پَنج | 9 . بيست |
| 20 . صَد و هَفْتاد | 10 . شِيش |

Farsi Persian 2

Lesson One Translations

1. ten
2. three
3. two
4. nineteen
5. two hundred
6. thirteen
7. five
8. fifteen
9. twenty
10. six
11. eight
12. seven
13. one
14. seventeen
15. fourteen
16. three thousand
17. twelve
18. ninety
19. thirty-five
20. hundred and seventy

Farsi Persian 2

Lesson Two: Plans for the Day

1. صُبْح ...
2. میخوام
3. می خوام بَرَم خَرِید.
4. می خوام بَرَم بازار ...
5. بَرای اینکِه
6. می خوام دو کادو ...
7. بَخَرَم.
8. دو رومیزی.
9. یِه رومیزی قِرْمَز ...
10. بَرای خِوَاهَرَم وُ ...
11. یِه رومیزی آبی ...
12. بَرای دُخْتَرَم.

Farsi Persian 2

13. بَرایِ خُودَم ...
14. شَیْءِ یِه کِتاب ...
15. دَر بارَه یِ اِصْفِهان.
16. بَعْدَ اَز اَوْن ...
17. مَن و هَمکارَم ...
18. مِی خَوایم بِریم ...
19. رِستورانِ اَلْبُرز.
20. مِی خَوایم کَبابِ بُوخُوریم.

Farsi Persian 2

Lesson Two Translations

1. (In the) morning ...
2. I want / I'm going to
3. I'm going to go shopping.
4. I'm going to go to the bazaar ...
5. because ...
6. I want two gifts ...
7. to buy. (I want to buy two gifts.)
8. Two tablecloths.
9. A red tablecloth ...
10. for my sister and ...
11. a blue tablecloth ...
12. for my daughter.
13. For myself ...
14. maybe a book ...
15. about Esfahan.
16. After that ...
17. I and my colleague ...
18. are going to go ...
19. (to) Alborz Restaurant.
20. We're going to have kabob.

Farsi Persian 2

Lesson Three: Parts of the Body and the Senses

- | | |
|--------------------|-------------|
| 11. شُونِه | 1. سَر |
| 12. اَنگُشتِ پا | 2. بازُو |
| 13. زانو | 3. پا |
| 14. پاشنه ی پا | 4. دَسْت |
| 15. مِچ | 5. اَنگُشت |
| 16. بُو کَرَدَن | 6. مُو |
| 17. اِحساس کَرَدَن | 7. چِشم |
| 18. دَسْت زَدَن | 8. بَینی |
| 19. شَنِیدَن | 9. گُوش |
| 20. دیدَن | 10. گَرَدَن |

Farsi Persian 2

Lesson Three Translations

1. head
2. arm
3. leg / foot
4. hand
5. finger
6. hair
7. eye
8. nose
9. ear
10. neck
11. shoulder
12. toe
13. knee
14. heel
15. wrist
16. to smell
17. to feel
18. to touch
19. to hear
20. to see

Farsi Persian 2

Lesson Four: Restaurants and Food

1. میخواید با ما ...
2. شام بخورید؟
3. میریم ...
4. کافی شاپِ رییس.
5. تا ساعتِ چند ...
6. بازه؟
7. تا ساعتِ یازده.
8. چی میخواید بخورید؟
9. آجیل / گوشت
10. نون / خورش
11. مرغ / گاو
12. گوشتِ گوسفند / ماهی

Farsi Persian 2

13. ماکارونی
14. میوه / سبزیجات
15. ماست / پنیر
16. پلو / چلو / برنج
17. آتش رشته
18. کیک / شیرینی
19. چایی میل دارید؟
20. قهوه رو ترجیح میدم.

Farsi Persian 2

Lesson Four Translations

1. Do you want with us ...
2. to have dinner?
3. We are going ...
4. (to the) Raees Coffee Shop.
5. Until what time ...
6. is (it) open?
7. Until eleven o'clock.
8. What are you going to have / eat?
9. nuts / meat
10. bread / stew
11. chicken / beef
12. lamb / fish
13. pasta
14. fruit / vegetables
15. yogurt / cheese
16. (three different types of cooked rice)
17. traditional Iranian noodle soup
18. cake / pastry
19. Would you like tea?
20. I prefer coffee.

Farsi Persian 2

Lesson Five: Air Travel

1. فرودگاه .11 . صندلی
2. چمدون .12 . بازرسی
3. پرواز .13 . تأخیر داشتن
4. مقصد .14 . کارت پرواز
5. به موقع .15 . مالیات
6. شماره ی پرواز .16 . داخلی
7. خط هوایی .17 . بین المللی
8. هواپیما .18 . ترمینال
9. امنیتی .19 . کنسِل شده
10. بلیت .20 . گمرک

Farsi Persian 2

Lesson Five Translations

1. airport
2. luggage
3. flight
4. destination
5. on time
6. flight number
7. airline
8. airplane
9. security
10. ticket
11. seat
12. inspection
13. to have a delay
14. boarding pass
15. tax
16. domestic
17. international
18. terminal
19. is cancelled
20. customs

Farsi Persian 2

Lesson Six: Health and Medical Issues

1. داروخونه
2. مَطَبِ دُكْتَرِ
3. مَن می خوام مَطَبِ دُكْتَرِ بَرَم.
4. دِل دَرْد
5. دِل دَرْد دارم.
6. سَر دَرْد
7. گَلُو دَرْد
8. دَنْدُون دَرْد
9. تَب
10. سَرْمَا خورَدَن
11. سُرْفَه
12. وَقْتِ دُكْتَرِ دارم.

Farsi Persian 2

13. سینه درد

14. زمین خوردم.

15. درد می‌کند.

16. بیمارستان

17. آمبولانس

18. لطفن

19. لطفاً

20. لطفاً به آرژانس تلفن بزنید!

Farsi Persian 2

Lesson Six Translations

1. pharmacy
2. doctor's office
3. I'm going to go to the doctor's office.
4. stomachache
5. I have a stomachache.
6. headache
7. sore throat
8. toothache
9. fever
10. to catch a cold
11. cough
12. I have a doctor's appointment.
13. pain in the chest
14. I fell.
15. It hurts.
16. hospital
17. ambulance
18. please
19. please
20. Please call emergency!

Farsi Persian 2

Lesson Seven: Pharmacy and Drugstore Items

1. چی می خواید بخرید؟

2. آسپرین

3. خمیر دندان

4. مسواک

5. صابون

6. چسب زخم

7. شونه

8. ریش تراش

9. شامپو

10. دَوایِ ضِدِّ عَفُونی

11. اَلْکُل

12. پُماد

Farsi Persian 2

13. تَبُّرُ

14. دَمَا سَنَج

15. كِرِم

16. پَنَبِه

17. دَسْتَمَالِ كَاغْذِي

18. شَرَبَتِ سِينِه

19. سُوَهَانِ نَاخُن

20. ضِدِ آفْتَاب

Farsi Persian 2

Lesson Seven Translations

1. What do you want / are you going to buy?
2. aspirin
3. toothpaste
4. toothbrush
5. soap
6. adhesive bandage
7. comb
8. razor
9. shampoo
10. antiseptic
11. (rubbing) alcohol
12. ointment
13. fever reliever
14. thermometer
15. lotion
16. cotton balls
17. tissues
18. cough syrup
19. nail file
20. sunscreen

Farsi Persian 2

Lesson Eight: Clothing

1. پیرهَن
2. پیرهَنِ سفید پوشید.
3. شلوار
4. شلوارش آبیهِ.
5. شلوارک
6. شلوارکِ نمی تونید بپوشید.
7. کفش
8. کفشام چرمی - آن.
9. دستکش
10. دستکشام کُجان؟
11. شورت
12. زیرپوش

Farsi Persian 2

13. کُت

14. یِه کُتِ پَشَمی می خوام.

15. ژاکت

16. یِه ژاکتِ بِپُوش.

17. جوراب ها

18. جوراب هام سوراخ شُدَن.

19. کیسه

20. یِه کیسه لازم دارم.

Farsi Persian 2

Lesson Eight Translations

1. shirt / dress
2. He / She wore a white shirt.
3. pants
4. His / Her pants are blue.
5. shorts
6. You cannot wear shorts.
7. shoe(s)
8. My shoes are made of leather.
9. glove(s)
10. Where are my gloves?
11. underpants
12. undershirt
13. coat
14. I want a wool coat.
15. sweater
16. Put on a sweater.
17. socks
18. There's a hole in my socks. (lit. "My socks pierced became.")
19. bag
20. I need a bag.

Farsi Persian 2

Lesson Nine: Useful Polite Phrases

1. زَحْمَتِ نَكِشِيد.
2. زَحْمَتِ نِیَسْت.
3. اَز دِیْدِنِ تُوْن ...
4. خُوشْحَالِ شُدَم.
5. خُوشِ بَغْدَرَه.
6. مُبَارَكِ بَاشَه!
7. سَالِ نُو مُبَارَكِ!
8. مِهْمُونِ نَوَازِی
9. اَز مِهْمُونِ نَوَازِی شُْمَا ...
10. مُتَشَكِّرَم.
11. خُوشِ اَوْمَدِیْد
12. اَگِه لُطْفِ كُنِیْد.

Farsi Persian 2

13. بِفَرْمَايِدِ دَاخِلِ.
14. تَعَارِفِ نَبُودِ.
15. اَگِه اَمْرِی بَاشِه ...
16. دَر خِدْمَتِ شُما هَسْتَمِ.
17. قَابِلِی نَدَارِه.
18. خَوَاهِش مِیْکُنَمِ.
19. عَافِیَتِ بَاشِه.
20. خَسْتِه نَبَاشِیْدِ.

Farsi Persian 2

Lesson Nine Translations

1. Don't go to any trouble.
2. It's no trouble.
3. From seeing you ...
4. I became happy.
5. Have fun.
6. Congratulations!
7. Happy New Year!
8. hospitality
9. For your hospitality ...
10. (I) thank you.
11. Welcome.
12. If you would be so kind.
13. Please come in.
14. No formalities.
15. If you have a command ...
16. I'm at your service.
17. It's not worthy of you.
18. You're welcome.
19. Bless you. (said after someone sneezes; lit. "Be healthy.")
20. Don't be tired. (shows appreciation for someone's hard work)

Farsi Persian 2

Lesson Ten: Seasons and Days of the Week

1. زمِستون...
2. سَرده.
3. تابِستون ...
4. خِیلی گَرمه.
5. از بَهار...
6. خُوشَم میاد.
7. هَوایِ پاییز...
8. خِیلی خُوبه.
9. روزِ دُوشنبه ...
10. سَر کارِ میرَم.
11. رُوزِ سِبه شَنبِه برادَرَم ...
12. تِهراَن میاد.

Farsi Persian 2

13. رُوزِ چَهارشَنبِه...
14. بَهِ کِلاسِ فارسی مِیرَم.
15. رُوزِ پَنجشَنبِه جَلسِه داریم.
16. رُوزِ جُمعِه ...
17. کارِ نِمیکنَم.
18. رُوزِ شَنبِه مُسافِرَتِ مِیرَم.
19. رُوزِ یَکشَنبِه ...
20. با دوستام قَرار دارَم.

Farsi Persian 2

Lesson Ten Translations

1. Winter ...
2. is cold.
3. Summer ...
4. is very hot.
5. From spring ...
6. my pleasure comes. (I like spring.)
7. Fall weather ...
8. is very good.
9. On Monday ...
10. I go to work.
11. On Tuesday my brother ...
12. is coming to Tehran.
13. On Wednesday ...
14. I go to Persian class.
15. On Thursday we have a meeting.
16. On Friday ...
17. I don't work.
18. On Saturday I'm going on a trip.
19. On Sunday ...
20. with my friends I have plans.

Farsi Persian 2

Lesson Eleven: Time Phrases

1. ساعت .11 فردا
2. ساعت چنده؟ .12 فردا شب
3. ساعت شیشه. .13 دیروز
4. نیم .14 چهار سال
5. شش و نیم .15 دو ماه
6. ربع .16 هفته ی دیگه
7. هشت .17 سه روز
8. یک ربع به هشت .18 ظهر
9. امروز .19 بعد از ظهر
10. امروز صبح .20 یک دقیقه

Farsi Persian 2

Lesson Eleven Translations

1. hour / time
2. What time is it?
3. It's six o'clock.
4. half
5. half past six
6. quarter
7. eight
8. quarter to eight
9. today
10. this morning
11. tomorrow
12. tomorrow night
13. yesterday
14. four years
15. two months
16. next week
17. three days
18. noon
19. afternoon
20. one minute

Farsi Persian 2

Lesson Twelve: A Conversation Between Two Strangers

1. ببخشید، ...
2. خانم.
3. شما ...
4. انگلیسی ...
5. بلیدید؟
6. بلد نیستم.
7. می دونید ...
8. هتل لاله ...
9. کجاست؟
10. آره، میدونم.
11. توی خیابون فاطمیه.
12. دوره؟
13. نه، دور نیست.
14. شما آمریکایی هستید؟
15. بله، آمریکاییم.
16. شما فارسی ...
17. خوب ...
18. می تونید ...
19. حرف بزنید.
20. متشکرم.

Farsi Persian 2

Lesson Twelve Translations

1. Excuse me, ...
2. ma'am.
3. You ...
4. English ...
5. know? (Do you know English?)
6. (I) don't know (it).
7. Do you know ...
8. Laleh Hotel ...
9. where (it) is? (Do you know where the Laleh Hotel is?)
10. Yes, I know.
11. It's on Fatemi Street.
12. Is it far?
13. No, it's not far.
14. Are you American?
15. Yes, I'm American.
16. You Persian ...
17. well ...
18. can ...
19. speak. (You can speak Persian well.)
20. Thank you.

Farsi Persian 2

Lesson Thirteen: A Conversation Between Two Acquaintances

1. صبح بخیر.
2. سلام.
3. حالتون چطوره؟
4. خوبم، مرسی.
5. شما چطورید؟
6. خوبم.
7. کجا می رید؟
8. بازار.
9. با من میاید؟
10. ببخشید، اما ...
11. باید ...
12. کار کنم.
13. خیلی زیاد ...
14. کار دارید؟
15. بله، کار دارم.
16. دیرتر ...
17. قهوه می خوریم؟
18. ساعت شیش؟
19. بله، خوبه.
20. خدا حافظ.

Farsi Persian 2

Lesson Thirteen Translations

1. Good morning.
2. Hello.
3. How are you?
4. I'm fine, thanks.
5. How are **you**?
6. I'm fine.
7. Where are you going?
8. (To the) bazaar.
9. (Will) you go with me?
10. I'm sorry, but ...
11. I have to / must ...
12. work.
13. A lot of ...
14. work you have? (Do you have a lot of work?)
15. Yes, I have work.
16. Later ...
17. (will) we have coffee?
18. At six o'clock?
19. Yes, it's fine.
20. Good-bye.

Farsi Persian 2

Lesson Fourteen: Directions and Getting Around

1. من میخوام ...
2. بازار جَریش ...
3. برم.
4. ماشین ندارم.
5. پیاده برم ...
6. نمیتونم.
7. با چی ...
8. میرید؟
9. با تاکسی.
10. کی برمی گردید؟
11. ساعت چهار.
12. ببخشید، می دونید ...
13. پارک ملت ...
14. کجاست؟
15. بله. دست راست ...
16. پیچید.
17. بعد از اون ...
18. دو کیلومتر ...
19. مستقیم برید.
20. خیلی ممنون.

Farsi Persian 2

Lesson Fourteen Translations

1. I want ...
2. Tajrish Bazaar ...
3. (I) go. (I want to go to Tajrish Bazaar.)
4. I don't have (a) car.
5. On foot go ...
6. I cannot. (I can't go on foot.)
7. By what ...
8. are you going? (How are you going?)
9. By taxi.
10. When are you coming back?
11. At four o'clock.
12. Excuse me. Do you know ...
13. Melat Park ...
14. where (it) is? (Do you know where Melat Park is?)
15. Yes. To the right ...
16. turn. (Turn to the right.)
17. After that ...
18. two kilometers ...
19. straight ahead go. (After that go straight ahead two kilometers.)
20. Thanks a lot. / Thank you very much.

Farsi Persian 2

Lesson Fifteen: Bargaining

1. این کتاب ...
2. درباره ی ایران ...
3. قیمتش ...
4. چنده؟
5. سیصد و پنجاه
6. تومن.
7. خیلی زیاده.
8. صد و بیست ...
9. خوبه.
10. نه، نمیشه.
11. این فرش گرونه.
12. هشتصد هزار تومنه.
13. اونقدر پول ...
14. باهام نیست.
15. صد و چهل.
16. صد و هشتاد.
17. پس، نمیخوام.
18. باشه، صد و پنجاه ...
19. بدید.
20. بفرمایید.

Farsi Persian 2

Lesson Fifteen Translations

1. This book ...
2. about Iran ...
3. its price ...
4. how much is? (How much is this book about Iran?)
5. Three hundred and fifty ...
6. tomans.
7. That's too much.
8. Hundred and twenty ...
9. is good.
10. No, (it) wouldn't be possible.
11. This rug is expensive.
12. It's eight hundred thousand tomans.
13. That amount of money ...
14. isn't with me.
15. Hundred and forty.
16. Hundred and eighty.
17. In that case, I don't want (it).
18. OK, hundred and fifty ...
19. give. (Give [me] hundred and fifty.)
20. Here you are.

Farsi Persian 2

Lesson Sixteen: Family Members

1. برادرم ...
2. دکتره.
3. خواهرم ...
4. دانشجوه.
5. بچه هاتون ...
6. چند سالشونه؟
7. پسر کوچیک ...
8. ده سالشه.
9. پسر بزرگم هیوده سالشه.
10. دخترم پونزده سالشه.
11. پدرم ...
12. مادرم ...
13. شیراز زندگی میکنن.
14. خانم شما ...
15. چایی میل داره؟
16. شوهرم ...
17. یه ماشین جدید میخواد.
18. خونوادتون ...
19. چطورن؟
20. خوبن، مرسی.

Farsi Persian 2

Lesson Sixteen Translations

1. My brother ...
2. is a doctor.
3. My sister ...
4. is a student.
5. Your children ...
6. how old are they? (How old are your children?)
7. Young(er) son ...
8. is ten years old.
9. My old(er) son is seventeen years old.
10. My daughter is fifteen years old.
11. My father ...
12. my mother ...
13. live in Shiraz. (My parents live in Shiraz.)
14. Your wife ...
15. would like tea?
16. My husband ...
17. wants a new car.
18. Your family ...
19. how are they?
20. They're fine, thanks.

Farsi Persian 2

Lesson Seventeen: Useful Questions

1. اسم شما ...
2. چیه؟
3. اهل کجا ...
4. هستید؟
5. کجا زندگی میکنین؟
6. میشه بهم ...
7. کمک کنید؟
8. میشه برام ...
9. آدرس بخونید؟
10. چند میشه؟
11. بانک نزدیک اینجا است؟
12. چی گفتید؟
13. چه ساعتی؟
14. ایرانی هستین؟
15. چقدر راهه؟
16. یعنی چی؟
17. میتونید منتظر بمونید؟
18. چیکار میکنین؟
19. آدرس ایمیلتون چیه؟
20. چی لازم دارید؟

Farsi Persian 2

Lesson Seventeen Translations

1. Your name ...?
2. what is (it)? (What's your name?)
3. From where ...
4. are you? (Where are you from?)
5. Where do you live?
6. Would you to me ...
7. help? (Would you help me?)
8. Would you for me ...
9. the address read? (Would you read the address for me?)
10. How much would it be?
11. Is a bank near here?
12. What did you say?
13. (At) what time?
14. Are you Iranian?
15. How far is it?
16. What does that mean?
17. Can you wait?
18. What (work) do you do?
19. What's your e-mail address?
20. What do you need?

Farsi Persian 2

Lesson Eighteen: Communication

1. کامپیوتر دارید؟
2. بله، یه لپ تاپ دارم.
3. اینترنت خرابه.
4. دخترم ایمیل زد.
5. پسرم اس ام اس زد.
6. اغلب اس ام اس میزنه.
7. هیچ وقت ...
8. تلفن نمیزنه.
9. یه موبایل جدید ...
10. لازم دارم.
11. شماره ی تلفن شما ...
12. چنده؟
13. کسی تلفن زد؟
14. بله، یک آقا تلفن زد.
15. پیغام نداشت.
16. لطفاً تکرار کنید.
17. الو، من بنتم.
18. ببخشید، شما؟
19. خدا حافظ.
20. قربان شما.

Farsi Persian 2

Lesson Eighteen Translations

1. Do you have (a) computer?
2. Yes, I have a laptop.
3. The internet is down.
4. My daughter e-mailed.
5. My son texted.
6. He often texts.
7. Never ...
8. he doesn't call. (He never calls.)
9. A new cell phone ...
10. I need. (I need a new cell phone.)
11. Your phone number ...
12. how many / how much is (it)? (What's your phone number?)
13. Did anyone call?
14. Yes, a man called.
15. He didn't leave a message.
16. Please repeat.
17. Hello, I am Bennett.
18. Excuse me, (who are) you?
19. Good-bye.
20. I humbly thank you.

Farsi Persian 2

Lesson Nineteen: Written Persian

1. پونزده
2. پانزده
3. پونزده / پانزده
4. خیابون
5. خیابان
6. خیابون / خیابان
7. زمستون
8. زمستان
9. زمستان سرد است.
10. چطور هستند؟
11. این روزا
12. این روزها
13. این روزا / این روزها
14. اگه لطف کنید.
15. اگر لطف کنید.
16. اگه / اگر
17. هفته ی دیگه
18. هفته ی دیگر
19. دیگه / دیگر
20. خوش آمدید.

Farsi Persian 2

Lesson Nineteen Translations

1. fifteen (as spoken)
2. fifteen (as written)
3. fifteen (spoken / written)
4. street (as spoken)
5. street (as written)
6. street (spoken / written)
7. winter (as spoken)
8. winter (as written)
9. Winter is cold.
10. How are they?
11. these days (as spoken)
12. these days (as written)
13. these days (spoken / written)
14. If you would be so kind. (as spoken)
15. If you would be so kind. (as written)
16. if (spoken / written)
17. next week (as spoken)
18. next week (as written)
19. next (spoken / written)
20. Welcome.

Farsi Persian 2

Lesson Twenty: Written Persian, Continued

1. کجا میرید؟
2. کجا میروید؟
3. میرید / میروید
4. میخوام
5. میخواهم
6. میخوام / میخواهم
7. میخوام بازار برم.
8. میخواهم به بازار بروم.
9. برم / بروم
10. میخواید
11. میخواهید
12. میخواید / میخواهید
13. چه چیزی میخواهید بخورید؟
14. میخواهم کباب بخورم.
15. قهوه رو ترجیح میدم.
16. قهوه را
17. قهوه رو / قهوه را
18. میتونید
19. میتوانید
20. فارسی خوب میتوانید بخوانید.

Farsi Persian 2

Lesson Twenty Translations

1. Where are you going? (as spoken)
2. Where are you going? (as written)
3. (you) are going (spoken / written)
4. I want / I'm going to (as spoken)
5. I want / I'm going to (as written)
6. I want / I'm going to (spoken / written)
7. I want to / am going to go to the bazaar.
(as spoken)
8. I want to / am going to go to the bazaar.
(as written)
9. (I) go (spoken / written)
10. (you) want / are going to (as spoken)
11. (you) want / are going to (as written)
12. (you) want / are going to (spoken / written)
13. What do you want / are you going to have?
14. I'm going to have kabob.
15. I prefer coffee. (as spoken)
16. coffee (specific object, as written)
17. coffee (specific object, spoken / written)
18. (you) can (as spoken)
19. (you) can (as written)
20. You can speak Persian well.

For more information,
call 1-800-831-5497
or visit us at Pimsleur.com